

出國報告

(出國類別：☐開會 ☐研究 ☐進修 ☒其它：考察)

參訪韓國成均館大學、漢陽大學、 高麗大學、亞洲大學暑期英語授課 營隊與課程之心得報告

服務機關：

中正大學法律系教授兼國際交流事務中心主任	施慧玲
中山大學電機系教授兼國際事務處學術交流組組長	許蒼嶺
成功大學電機系副教授兼國際事務處國際合作組組長	李國君
中興大學物理系教授兼國際事務處外籍學生事務組組長	施明智
中正大學國際交流事務中心專案工作人員	陳懷茵
臺綜大國際學院籌備處研究助理	楊欣怡
臺綜大國際學院籌備處研究助理	林曉意

派赴國家：韓國

出國期間：101 年 8 月 26 日至 101 年 8 月 30 日

報告日期：101 年 10 月 16 日

摘要

近年韓國政府大力推動各校開設國際夏日學校，透過英語專業課程、韓國文化與語言課程，搭配短期旅遊等套裝規劃，招收許多海外學生參與。此成果一來是政策引導，一來是韓國學校的自覺，國際化做為學生教育的目標，韓方全力以赴，蔚為風氣，成效顯著。

臺綜大國際學院籌備處選定其中五所成果卓越且特色鮮明的韓國大學，包括成均館、漢陽、慶熙、高麗與亞洲大學，擬前往參訪交流，以利102年臺綜大國際學院暑期全英語授課之規劃。

拜訪學校之 Summer Program/ Camp / Semester 介紹

1. 成均館大學 (ISS-International Summer Semester)於 2008 年開始運作，身為韓國前十所頂尖大學，成均館是其中最晚做夏日大學的。辦夏日學校是因為可以從中招收不少外國學生（交換和學位生），該校存在和歐洲姐妹校交換生人數不平衡的問題。再者，在成均館，有超過 1100 位的外籍學位生，一半以上是中國學生，學校想要有更高的國際化。ISS 同時是讓本地學生在國內就可有國際化的機會。此外，學校可以從 ISS 中得到不少營收。現在在所有韓國大學提供的夏日課程中¹，成均館的規模為第三大。
2. 漢陽大學(Hangyang International Summer School-HISS)於 20 年前的設置只要是為了服務韓裔第二代，約 30-40 位。但之後，由於韓國教育部開始評鑑大學國際化，外生人數是評鑑標準之一，所以漢陽開始招國際學生，而 HISS 就是其中一個招生方式。1997 年開始舉辦，起先學生人數是低於 100 人，五年後逐漸成長。HISS 也讓學校可從中獲得資金來源，因為韓國大學的學生人數在亞洲金融風暴中銳減。第三、HISS 讓該校在國際間打開知名度（助於國際排名），藉由 HISS 的國際學生和教授為漢陽在國外宣傳。
3. 高麗大學 (International Summer Campus - ISC)為了發展學校的國際化，早在 04 年前就有 summer program，但都是小規模的，直到 2010 新任校長決定要讓其運作方式更正式，開創了” Global KU Project”。把一學期的課程設計至暑假六個星期中，讓一般學期中不能來交換的姐妹校學校學生，能於暑假時來交換。第二年開始就開始由負轉正，目前 ISC 有 1400 位學生，規模是韓國 summer program 裡最大的。
4. 亞洲大學 (ISS-International Summer School)讓每個外國學生能有與本地生交流的機會，所以，一開始就設定最多 100 位學生，保持學生的多元文化性。初始也是為了解決交換學生數量不平衡的問題。ISS 是非營利性的項目，經費來源是大學本身，學費也是所有參訪學校中最便宜的。

¹ 超過十所學校舉辦夏日大學，韓國最老的夏日大學是梨子女子大學，超過二十年的歷史。

目次

一、目的	P3
二、過程	P3
三、心得	P13
四、建議事項	P13
五、附錄 1--活動照片、	P15
附錄 2-韓國參訪學校相關資料彙整、	P17
附錄 3-韓國參訪問題清單	P22
附錄 4-慶熙大學筆記	P23

一、 目的

近年來韓國政府大力推動各校開設國際夏日學校，透過英語專業課程、韓國文化與語言課程，搭配短期旅遊等套裝規劃，招收許多海外學生猜玉。此成果一來是政策引導，一來是韓國學生的自覺，國際化作為學生教育的目標，韓方全力以赴，蔚為風氣，成效顯著。

臺綜大國際學院籌備處選定其中五所成果卓越且特色鮮明的韓國大學，包括成均館、漢陽、慶熙、高麗與亞洲大學，擬前往參訪交流，以利 102 年臺綜大國際學院暑期全英語授課之規劃。

二、 過程

1. 2012/08/27 09:30~11:30

拜訪對象：成均館大學 (ISS-International Summer Semester)

訪談對象：國際事務處

國際事務處，國際學生交換業務，經理： Won, Tae-Hee (Mr.)

國際事務處，國際協議與外賓接待，專員： Lee, So-Young (Ms.)

介紹與設立緣由：

成均館大學為了解決姊妹校交換學生人數不對等的問題，自行開設「International Summer Semester」(以下簡稱 ISS)。在本團進行考察的韓國各校暑期國際英語學程中，SKKU 的 ISS 是較晚起步的，2008 前才開設。

此課程的開設不是為了因應政府政策，且這些課程在平時的學期中都沒有開，而且大多為通識類課程，不會太過專業。再者，在成均館，有超過 1100 位的外籍學位生，一半以上是中國學生，學校想要有更高的國際化。ISS 同時是讓本地學生在國內就可有國際化的機會。此外，學校可以從 ISS 中得到不少營收。現在在所有韓國大學提供的夏日課程中²，成均館的規模為第三大。

課程設計：

- 提供三十一門課，每門課三學分 (共 45 個小時)，40%學生只選一門課。
- 課程數量是逐漸成長，不是一下子就有這麼多課(一開始只有 12 門)。
- 就課程”類型”而言，一開始是”全面性的多種”課程，之後偏向以商科為主。
- 由國際長和副校長決定 ISS 的主題再呈給校長，再找老師。沒有特別決定主題的標準。ISS 雖然每年有不同主題(如今年為”環境議題”)，但一門課仍可在隔年延續下去，但改變的是老師的教學觀點/概念，課名也因此會改，但基本概念是一樣的。比如：「消費者行為」的課，去年老師們教的主要觀點落在「後經濟危機時代」，而今年則著重在「永續發展」的價值。

² 超過十所學校舉辦夏日大學，韓國最老的夏日大學是梨子女子大學，超過二十年的歷史。

- 先決定課，再找老師。請先前教過的老師，如果是新的課，找 skku 裡相關領域的老師或請校內老師推薦。年輕老師比較願意用英文教。課程內容的安排主要也由國際處設計，但同時採納成均館教授的意見，因為 ISS 有一半是成均館的學生，本校老師比較了解學生的需求，國際處則負責做對國際學生的策略。所以，國際處以公文形式通知校內教師，請求給予課程意見，會依教授的回應做修正。在今年的三十一門課中，有一半的課是之前開過的。
- 通常花兩個月去決定主題。國際處收集數據（學生意見、網路、報章雜誌的資訊，etc），再決定三到四個主題，呈給副校長。
- 成均館的 ISS 不是”學術性”的，而是一個文化交流的機會，所以課程的”深度”不是很深。因此，ISS 提供的課是一般學期間不會有的課，有些是”跨領域”性質，比如：techno-entrepreneurship。成均館認為大部分的學生不會想在暑假上太學術性的課，有些老師反而因為教得太難，得到不好的評價。
- 今年最受歡迎的課是”Smart phone revolution”。
- 評鑑課程品質：學程後的問卷，聽助教的意見，學程中也會有學生表態對課的感覺。對老師的評鑑
- 旅行(field trip)、文化活動：旅行是付費的(必要的)，類似一天的行程。文化活動為免費，也較為受歡迎，因為是可以本地生與外生交流的機會。旅行則較少有本地生參加。有些外生對韓國已有一定的了解，所以對旅行常有很多特別的要求/期待，這些期許往往是高於學校安排的。文化活動有韓國美食、比賽。

管理：

- 學生分布：50% 來自成均館，50% 國際學生（主要來自亞洲：新加坡、台灣、香港，其次為歐洲及北美洲）
- 招聘老師：利用自己的關係圈，薪水並不是最主要的動機，”關係”更重要。薪水標準會依老師的專業領域，如：MBA 的老師比較貴。有些外國老師是為韓國而來，因為想體驗”南方國家”。
- 策略：每年找一個 ISS 主題，國際處開創某些課程，給可能對這些程有興趣的成均館的教師，看教師們願不願意接受。
透過姐妹校或有關係的學校找教師。該校的國際長有很多關係，特別是在歐洲。有些老師每年回來教。
ISS 的老師常用討論或其他活潑的方式教學，給本地學生衝擊。這也是給成均館學生有不同教學方式的經驗(學生國際化)。同樣的，國際學生上成均館教授的課，可體驗亞洲式的教學。
- 行政分工：由國際事務處收集資料（包含美國 TIME 雜誌）及較被關注之議題，由副校長及國際長確認主題後上呈至校長，訂定主題後由國際事務處暑期學校行政團隊執行相關細節，包含一位行政人員(Ms. Tae-hee Won, Assistant Manager)及兩位助理（其中一位為學生），工作包含與國外學者聯絡及確認、宣傳、學生報名收件等。8 月就開始準備明年的 ISS，整個準備時間約 10 個月。這算是全韓國最小規模的人力在做 SS，但有很多的資源可以利用。

- 經費：從 2008~2010 年，學校獲得政府補助進行國際化，部分經費運用於暑期學校，其他來自於學生繳交之學費，大約 700~800 名學生參與暑期學校可達到收支平衡。
- 獎學金：
本校學生：獎學金與一般學期之獎學金相同，主要審核依據以經濟狀況為主，非學業成績。
外國學生：姊妹校之交換學生以 3:1~4:1 之交換比例以達到交換計畫人數之平衡。

行銷方式：

- 透過合作學校的國際處(做說明會、放網路資料)，給姊妹校學生住宿的優先權利，國際長的人脈關係。
- 學生主要背景為商科。超過 40%的成均館學生是商學院的，30%的國際學生是商學院長(新加坡、法國)
- 成均館學生在一般學期間就得修一定學分的英語授課課程，才能畢業。所以，學生可用 ISS 來修此學分，而英語比較不好的學生比較會選擇來上 ISS。
- **和其他學校或亞洲國家的競爭：**競爭很強，沒有和其他學校的合作，或資源整合，比較獨立作業。不覺得和其他亞洲國家有競爭，因為每個國家的文化不同，國際學生選擇來韓國，因為他們對韓國的文化(特別是流行產業)有興趣。成均館表示，法國駐韓國大使館也說法國學韓語的學生今年已有 40%的成長。中國在「招收國際學位生」上可能是一個競爭者，但就「summer school」的市場而言，就不太是競爭者。

2. 2012/08/27 12:00~15:45

拜訪對象：漢陽大學(Hangyang International Summer School-HISS)

訪談對象：

國際合作處，處長：Dr. Ki-Jeong LEE

國際合作處，國際暑期學校，專案經理：Mr. Youngzin Shin

國際合作處，國際暑期學校，專案人員：Mr. Bokyoung Kim

介紹與設立緣起：

- 20 年前，漢陽大學的外國學生主要為韓裔第二代，約 30-40 位。但之後，由於韓國教育部開始評鑑大學國際化，外生人數是評鑑標準之一，所以漢陽開始招國際學生，而 HISS 就是其中一個招生方式。1997 年開始舉辦，起先學生人數是低於 100 人，五年後逐漸成長。
- HISS 也讓學校可從中獲得資金來源，因為韓國大學的學生人數在亞洲金融風暴中銳減。第三、HISS 讓該校在國際間打開知名度（助於國際排名），藉由 HISS 的國際學生和教授為漢陽在國外宣傳。
- HISS 可平衡出國和來訪交換學生人數：以 2 位國際學生來交換一位於學期間出訪的韓國交換生。國際學生來 HISS 後，發現韓國的教育品質很好，會讓他們之後留下來繼續學習(交換或學位)。

課程設計：

- 除了特色性的課，也有一般性(general course)的課。在為特色性的課找師資時，通常是透過個人的關係去尋找。漢陽認為，如果一開始只選定特定性質的課來設計，只能吸引特定的學生群。
- 漢陽經過實地拜訪合作學校（HISS 的國際生大多來自美國），去了解哪些課是國際學生們會想取得學分轉換的，在這基礎之上去做課程設計，而太有特色性的課往往不容易讓國際學生的母校做學分轉換。所以，漢陽表示他們是兩種類型的課都在推動。有 30-40 門的課是由國際處先設計(pre-arranged)，再尋找可能的授課老師，10-15 門課則是由老師們自行設計，”faculty-led”的教授如果帶來足夠的國際生，可以開自己想上的課（在任何領域）。HISS 沒有一個課程委員會，決定課程的最後單位就是國際處。
- 漢陽雖然在 HISS 有工程類的課程，但也表示此領域的學生比較少出國學習的動機，較難吸引。
- 韓國文化歷史課是最受歡迎的課，特別是對美國學生。該課的老師甚至邀請專業人士(如演員)來特別做演講，還有國際學生在韓國做紀錄片拍攝。因此，國際長李基晶教授多次強調我們必須找出台灣吸引人來的特色，跳脫傳統形式下的 summer program，創造一個賦具台灣獨特性的內容。
- 漢陽大學的教授得教至少一門英語授課
- HISS 學生：70%為國際生，來自 20 個國家，美國為大宗。為漢陽的學生而言，吸引他們來參加 HISS 的最大原因是有國際交流的機會。即將要出國交換的漢陽學生”必須”參加 HISS。

- 爲了增進課程品質，漢陽會讓優異的本地生進入課堂旁聽去了解上課情況。
- 漢陽認爲有實習安排是不錯的，但也表示對企業而言，實習生可能會對他們造成負擔。

管理：

- 行政分工：由國際事務處負責交換計畫之組員負責。全體國際處職員有 18 人。
- 教師招聘：以教師的年資來付薪水，但基本上是由國際處決定。透過國際長人脈邀請國外學者，薪資標準由國際處訂定，另外漢陽大學規定教師每學期需開設 1 門英語授課。
- 如何吸引學生：供外國學生四大類獎學金，另外漢陽大學學生依照漢陽大學規定，出國交換學生必須選修暑期學校課程，提早認識國外同學並了解國外文化，爲出國交換做準備。
- 獎學金：獎學金分爲四大類：(1) 早鳥優惠可扣除 US\$84；(2) HISS 漢陽暑期學校校友（參加過 2 個學期以上）可扣除 US\$333；(3) 學業成績優秀（學生原屬學校總成績高於 3.8/4.0）可扣除 US\$417；(4) 漢陽大學校友可扣除 US\$417。
- 經費：暑期學校完全自給自足，獲利不少。

行銷：

- 必須行銷國家的特色，要了解什麼會吸引國際學生來台灣，不只是在學術上，同時在文化上也是。漢陽認爲本身是「韓流」(Korean Wave)的發源地，因爲該校的电影系培育了許多韓國演員、明星，此點是吸引外國學生的原因。
- 藉由 HISS 教師去宣傳：國際長與國外合作學校的老師們見面，特別是教授與亞洲相關專業的，請這些老師帶著至少五個學生來 HISS (“faculty-led” program)，提供老師們來回機票和住宿。學生可從 HISS 獲得學分，由母校承認，學費也可以減免（不過，整體來說，只有 20%的學生是這樣的情況，其他的學生是付費的），所以該校也承認的確藉由 HISS 增加了不少資金來源。
- 強打有特色/特定性質的課(specific course)來宣傳。
- 漢陽表示他們國際處的每個職員都有自己在工作上的脈絡關係(network)，透過此管道來宣傳 HISS。
- 最佳宣傳時間點爲六個月以前，11 月是去歐美國家宣傳的第一個時間點，1 月是第二。同時，配合網站的宣傳，漢陽讓 HISS 是以 summer school 爲關鍵字搜尋結果的第一位。國際長李基晶教授認爲越早宣傳越好。
- 關於與首爾其他大學的 summer program 的競爭，李基晶教授表示，國際教育的市場是非常大的，他不認爲有“競爭”，各校專注的學生市場不同（漢陽是美國、成均館是亞洲、高麗是韓裔），但有時會與其他學校分享資訊。漢陽也不認爲與中國有競爭的問題。HISS 安排學生至中國旅遊，但得到的回應不是太好，因爲學生對中國的生活條件不甚滿意。

3. 2012/08/28 11:00~15:30

拜訪對象：高麗大學 (International Summer Campus - ISC)

訪談對象：國際合作處

高麗大學，副校長：Shin-wha Lee

國際合作處，國際暑期校園，專案經理：Mr. Jeff Dong-Hyun Jang

國際合作處，國際暑期校園，專案經理：Mr. Seo-Woong Lee

介紹與設立緣起：

- 成立於 2004，把一學期的課程設計至暑假六個星期中，讓一般學期中不能來交換的姐妹校學校學生，能於暑假時來交換。
- 爲了發展學校的國際化。高麗大學早在 04 年前就有 summer program，在都是小規模的，直到 2010 新任校長決定要讓其運作方式更正式，開創了” Global KU Project”。第一年有 240 位學生、20 位教師，沒有營收，第二年開始就開始由負轉正，而且 2006、2007 年時學生人數已超過一千，目前 ISC 有 1400 位學生，60 位教師（以國外教師爲主，只有三位來自高麗大學），成爲 ISC 的教師已非常競爭。所以 ISC 的規模是韓國 summer program 裡最大的。
- 沒有政府的補助。ISC 的成功已讓高麗大學接收到不少國內外其他學校的 benchmarking 請求。
- 面對的困難：提高品質、不讓學生流失。

課程設計：

- 準備時程：10-11 月宣傳期，11-12 月邀請教師，1 月初-5 月中接受報名，1-4 月課程安排，5-6 月住宿安排，7 月初-8 月中進行 ISC，8 月底-9 月初寄成績單，9 月中-9 月底研究教師評鑑。
- ISC 提供多種課程選擇，國際處常與校內教師成立的委員會³決定要開的課和老師的邀請。
- 讓課程有吸引力：參考課程評鑑，研究其他學校，提供基礎級且符合潮流的課，這樣學生才能容易地在母校轉換學分。
- ISC 的工程類課程比較少，高麗表示 ISC 裡有工程背景的學生反而會選修偏人文社會的科目，他們認爲這可能是因爲工程科系的要求往往很嚴謹，不讓學生至外校修課。
- 在學術之外，ISC 也安排不少文化課及活動，例如 K-Pop concert、遊樂園、參訪軍營等。即便如此，高麗仍認爲學術課程才是吸引學生參加 ISC 主要的原因，學生算就知道能去參加演唱會，但如果沒有課程學分的提供，他們也不會來。在一年的 ISC 結束後，開始研究下一年的可以突顯的特色。
- 至於學分轉換，學生如果不是來自高麗的合作學校，必須在來 ISC 之前先與母校決通學分轉換事宜。
- 關於實習安排：目前只有高麗大學提供這樣的機會，約 200 人申請，從中挑選 30-40 人。對於高麗來說，實習仍屬於” 配菜” (side dish)，只有四週(於 ISC 開始前)，

³ 代表 8 個領域

無支薪。高麗嚴格篩選優秀學生去實習，因為如果學生表現不佳，將會是學校的名譽受損。高麗也承認要維持學生和企業雙方都滿意是很具挑戰性的。該校表示他們並沒有特別去“說服”企業收國外實習生，單純地連絡企業詢問意願，值得一提的是，某些企業老闆本身就是高麗的校友或是與學校長官認識。所以，國際處 DongHyun Jang 先生認為以公文方式連絡企業較無效益，透過關係是比較快的。

管理：

- 人力：由國際事務處暑期學校行政團隊執行相關細節，共有 3 位組員，由於其中一位負責高中學生相關事務，實際負責暑期學校僅兩位組員，一位負責國外學者相關事務、另外一位負責學生相關事務，宣傳的部分由兩位組員輪流出國至鎖定學校辦理招生說明會，值得一提的是兩位組員到國外的招生說明會並沒有透過學校的行政單位安排，而是直接連絡學生社團，每場招生說明會都可以吸引 100 位以上學生前來聽講。另外訓練約 30 位助教，一半負責接待國外學者，另外一半負責協助學生相關事務，助教辦公時間由上午 8 點至晚上七點，均有薪水，另外外國學生伙伴義工，協助辦理迎新餐會、派對及活動。
- 教師招聘：優渥的薪水(一門課六千至一萬美金，第二門課則為 80%)⁴、來回機票、住宿⁵、助教⁶、硬體設施提供(如辦公室和電腦)、免費文化活動與韓語課、認識同領域專業的韓國教授等。
尋找方式：寄出大量的 e-mail 給世界排名前兩百到三百名大學的教師，同時透過國際會議、大學組織⁷、國內老師推薦、口耳相傳等方式。值得一提的是，有些教授的配偶是韓國人，對韓國已有一定的認識，有些是在西方國家教書的亞洲人。
- 學生分布：65-70%來自北美洲，香港、新加坡、英國學生人數大量增加。學生大多被多元的課程和學分轉換機制所吸引來，多種的活動及學伴制度也是讓 ISC 吸引人的地方。
- 獎學金：獎學金補助原則依照學業成績，暑期學校課程成績獲得全 A+可補助約 US\$1,450，獲得 A 以上可補助約 US\$1,000；符合校友獎學金之條件可補助約 US\$380；隸屬於 U21 及 APRU 會員學校之學生可補助約 US\$600 或 US\$380，大致而言，能獲得獎學金補助的學生約佔 15%。
- ISC 運作是自給自足，沒有學校高層或是政府的補助。僅第一年因為招生人數只有 200 位左右，未到達收支平衡，第二年起招生人數超過 700 位，因此暑期學校已經完全自給自足，學費 US\$3,400，學生最多可修習 9 學分。

行銷：

- 並沒有與其他韓國大學的合作。
- 兩年前 ISC 試著安排中國旅程，但沒有很多學生報名。

⁴ 依照每位教師的背景，給予不同的薪水，沒有一致的標準，但彈性空間就是介於六千到一萬美金。高麗同時表示，越優異學校的老師越不會對薪水有異議，他們更在意的是學生的素質。

⁵ 可提供給家庭的住宿

⁶ 助教(TA-teaching assistant)部分有分支援老師和學生兩種。

⁷ 如：U21, APRU

- 學生族群：美國學生為主，歐洲學生快速成長。值得一提的是對海外學習較不熱衷的英國是 ISC 學生人數成長的國家之一，該校表示他們透過邀請英國大學的教授開課，順而吸引或甚至帶英國學生參加。高麗學生部分，今年有 179 位學生參加，是全體學生 1400 位中的少數，國際處希望此數字能成長至 300 人。同時 DongHyun Jang 先生認為英語授課可能是讓韓國學生害怕的原因，但高麗鼓勵即將要出國交換的學生事前參加 HISS，以先體驗國外上課模式。此外，高麗大學的學生畢業前必須上完五門英語授課的課。在教育程度方面，以大學部學生為大宗，碩士班的非常少。DongHyun Jang 先生並沒有國際學生因為 ISC 而繼續留下來唸學位，但是有學生已參加多次 ISC (10%)，或是決定延長居留期限，多唸一個學期/學年。
- 與首爾其他的大學之競爭：最大競爭者為延世大學，該校的 summer program”娛樂”性質較重。

4. 8月29日 10:00~14:30

拜訪對象：亞洲大學 (ISS-International Summer School)

訪談人員：

國際事務處，組長：Mr. Ricky Yoon

國際事務處，副組長：Ms. Jae-Eun Kim

國際事務處，專案人員 Ms. Na-Young Kim 與 Ms. Diane Kang

介紹與設立緣起：

- 讓每個外國學生能有與本地生交流的機會，所以，一開始就設定最多 100 位學生，保持學生的多元文化性。
- 也是為了解決交換學生數量不平衡的問題。
- ISS 是非營利性的項目，經費來源是大學本身，學費也是所有參訪學校中最便宜的。ISS 是由國際處決定要做的 (central-driven)。
- 遇到的困難：宿舍品質有待加強、人力問題、其他大學 summer school 的競爭。
-

課程設計：

- 並非「主題性」的，因為 ISS 是他們國際交換學程的延伸，但可分為兩大取向：亞洲研究、國際研究，且關於商業屬性為多，提供課程數量非常少。
- 希望讓國際學生藉由 ISS 認識韓國文化、亞洲大學。根據亞洲大學國際處的調查顯示，願意暑假到國外學習的學生是比對多元文化學習有興趣的，而非追求太學術性的課程。授課方式探討論式的。
- 他們覺得值得繼續開的是與「跨文化」相關的商業課、韓國文化及現代史。如果要加新的課，會考慮東亞文化/歷史、韓日關係、資訊科技發展；總的來說，就是要包含當今全球化下的主流議題和與韓國相關的課。
- 讓參與的亞洲大學學生成為 team leader，促使他們去與國際學生有更多的交流（提供協助、組織活動/事項等），也因此亞洲大學在篩選韓國學生時非常嚴格。
- 準備時程：11 月開始籌備，思考整體架構、連絡師資；1 月提供合作學校 ISS 相關資訊；2-4 月接受報名；5 月寄出入學資料。
- 先決定課，再找老師，先考慮亞洲的教師，再考慮合作學校。與國外合作學校連絡時，是先給大方向的課程主題或領域，再讓對方去找老師，找到後國際處再與該老師討論決定課名。
- 課程設計的決定於國際處和問卷調查。
- 如何設計吸引學生的課？亞洲大學認為必須是能讓非相關科系學生也能修的，參考過去學生的意見。
- 最受歡迎的課是 Managing People and Organizations, Introduction to Korea
- 亞洲大學英語授課能量：一般學期間有兩百多門，對所有學生開放選課

管理：

- 人力：有一個 ISS 的專屬團隊，一位職位、兩位全職實習生、數位韓國學生以隊

輔身份協助外國學生事務。由國際事務處暑期學校行政團隊執行相關細節，包含一位行政人員及兩位學生助理，工作包含與國外學者聯絡及確認、宣傳、學生報名收件等，工作期程由 9 月開始確認暑期學校授課教師、隔年 1 月寄送課程資料至姊妹校、隔年 4 月中旬收件截止。

- 教師招聘：亞洲大學的老師只有教學薪水，國外老師除了教學薪水⁸，還有來回機票及住宿。國際長 Ricky Yoon 先生表示，如果老師是因為薪水才來，教學品質會不好，會接受來的主要是因為本身有意願。
- 學生族群：10%本地生，90%國際生（主要來自亞洲，其次為歐美）。大部分的學生選擇 ISS 因為受地理位置、韓國歷史文化⁹和安排活動及旅遊的吸引。學生在 ISS 期間被視為一般的交換生對待，所以可以使用學校所有一般生可用的資料，包括發予正式學生證。
- 獎學金：交換學生（約 80%之學員）享有免學費優惠，以 2:1 比例達到交換計畫人數之平衡。
- 運作花費：約為十萬美金10萬(約合台幣三百萬元)，可接收學生的數量為 70-80 位。由於大多數(80%)的學生來自於交換學校，享有免學費之優惠，因此計畫經費大多來自於學校，以達到收支平衡。
- 學生得到的學分可被轉換至母校(基於合作交流協定)，國際長表示甚至有些沒有姐妹校關係的美國大學也願意承認 ISS 的學分。他也指出有些歐洲學生而言，學分能否轉換並不重要，他們參加是為了經驗的取得，反之，對美國學生學分轉換比較重要。

行銷：

- 宣傳管道：合作學校、舊生推薦、網站廣告¹¹。
- 國內外的競合：國際長 Ricky Yoon 先生表示，韓國每所大學的 summer program 都不同，很難去定義誰是亞洲大學的競爭者。在國際上，國際長覺得並沒有與中國有競爭關係，因為會想去中國和去韓國的學生，原本就原因不同。亞洲大學有協助歐洲姊妹校之間自己組成一個聯合 summer school 的經驗¹²亞洲大學有意與亞洲的學校合作 summer program，不過，各國學期時間的不同是一個挑戰：日本八月才開始放暑假，中國似乎也沒有辦很多 summer school¹³；和漢陽大學一樣，Ricky Yoon 國際長也表示他們不知中國硬體建設(infrastructure)程度是否會讓西方學生滿意，中國人的做事方式與韓國人不同，國際長不確定中國學校的態度和承諾，但他對於與臺綜大合作是保持正面態度，可以交換雙方 summer school 學生，不論是在活動或是課程方面，如同歐洲的聯合 summer school 是讓學生分別在不同歐洲國家待幾個星期。

⁸ 高於亞洲大學老師的薪資

⁹ 南北韓的分界的板門店是很受西方學生歡迎的

¹⁰ 含收取的學費在其中

¹¹ Goabroad.com 可免費使用，但如付費，可有更多的權限，費用：一年 300 美金

¹² 德、瑞典、法

¹³ 但是中國的學校有很多 summer camp，以活動為主。

5. 原訂 8 月 28 日 9：00～12：30

拜訪對象：慶熙大學 (Hyung Hee Univeristy) Global

夏日大學名稱：Collaborative summer program –GC

訪談人員：

國際事務處，專案人員 Ms. Jungah Yu

原訂 8 月 28 日早上參訪慶熙大學，但由於強颱風布拉萬襲擊首爾，韓國教育科學技術部發布通知，要求韓國包括首爾在內的 17 個市、道的教育部門考慮颱風因素，做出放假的應對措施。故多所學校於 8 月 27 日即宣布停課。

於首爾當地與慶熙大學國際處聯繫，該校因應強颱風宣布 8 月 28 停課，因此取消本團人員參訪，但提議會將事前提供給慶熙大學的參訪問卷填答完畢，寄給本團人員參考。(詳見本報告附錄四)

三、心得

1. 韓國大學國際事務處雖然在不同時間點，以不同路徑從事暑期的國際課程活動，但成立之初多半是為了解決與姊妹校之間交換不均等(imbalance)的問題，而且也幾乎成功地以暑期英語授課策略解決了交換不均等的積弊：一方面透過暑期活動讓更多姊妹校的學生認識韓國文化以及各校的教學品質，同時也讓更多韓國本地生可以到歐美的姊妹校交換。
2. 四個參訪單位皆提及設立之初到現今的落實，都極度仰賴具備全球布局策略的上層決策者，可能是直接管轄國際事務的副校長，或是經驗豐富且親身投注心力的國際事務處長官。以「團隊」應戰的方式維持其教學品質與單位規模。
3. 韓國與台灣同樣身為非英語系國家，但是各大學能在暑期推出優質的英語授課課程，至少有以下三個因素：a)各校在常態學期便要求所有老師必須開設一定比例的英語課程，以漢陽大學為例，該校的老師學期間都必須至少開設一門英語課程；如此可以將英語授課能量延伸成暑期的國際活動。b)各校皆非常努力維繫與姊妹校的深度互動，以暑期英語授課作為一個互動平台，積極鼓勵姊妹校師生前往韓國教學或參與課程。c)非常重視韓裔的旅外學者，提供優惠方案（教學補貼或機票、住宿）鼓勵韓裔旅外學者暑期返韓教學。
4. 以「全英語」學程經營暑期活動或課程的同時，都非常強調「韓國」、「東方」、「亞洲」的觀點或知識，作為一個學術品牌；也都同樣建議臺綜大必須思考「台灣」的作為知識品牌以及理論觀點的能量。

四、建議事項

[Why Taiwan]

1. 臺灣的和大陸的特點非常不同，但大部分西方學生都不了解，我們應強調並善用臺灣與大陸不同的地方。建立屬於自己的學術優勢與觀點。
2. 國家等級的行銷很關鍵，若能成功說服國際生認同台灣的教學品質以及現代化、民主化的成果，將可讓臺綜大更容易深入招收國際生暑期來台。

[國際合作與網絡]

3. 姊妹校間的深度互惠很重要，師資、多元化課程、行銷宣傳、學生來源等非常依賴姊妹校的宣傳以及長期的品牌認同。
4. 各校老師的個人國際人脈關係也很重要，尤其得珍惜在國際事務上積極參與的韓國教師，使其成為催生更多國際合作的觸媒。

[暑期英語授課活動作為一個市場]

5. 雖然目前韓國各大學皆開辦暑期英語學程，但許多學校皆表示，這個市場非常龐大，不必擔心須和國內他校競爭，但也鮮少合作開辦；各校只是互相分享資訊。但皆認為臺綜大四校合作開辦暑期課程的模式非常吸引人，若能成功，或許也是將來韓國可以學習的方式。

6. 良好的課程設計(與眾不同)、教師品質，精彩的文化活動以及落實的國際化環境，皆是讓國際生回流暑期英語授課的關鍵因素。另外，韓國各校皆在暑期授課活動開始之前，即提醒參與學生必須先確認學分認證問題，暑期活動完畢後將只頒發「學分證書」提供學生返回母校後自行辦理學分轉換。
7. 要佔有市場先機，學校上級大力的支持非常重要，特別是硬體的支援（如：預約教室和宿舍），因為一旦硬體上面不好，就會影響學生對項目整體的滿意度。學校還設計助教和學伴¹⁴的系統，助教與學伴群由 50 位韓國學生組成，主要工作為規劃學生活動並且協助課程進行。

¹⁴ 助教有薪，學伴無薪

五、附錄 1-活動照片



臺綜大參訪團隊拜訪成均館大學國際事務處



漢陽大學國際合作處成員與臺綜大參訪團隊



高麗大學副校長 Shin-wha Lee 與臺綜大團隊交換意見



與亞洲大學國際事務處討論交換意見

附錄 2-韓國參訪學校相關資料彙整

比較項目		高麗 Korea	慶熙 Kyung Hee	成均館 Sungkyunkwan (SKKU)	漢陽 Hanyang	亞洲 Ajou
排名	QS 世界/亞洲	190/21	245/41	259/24	314/33	--/103
	泰晤士報亞洲排名	25	52	47	--	--
	朝鮮/中央日報排名	5/5	8/7	6/5	7/8	--
創始年		1905	1949	1398	1939	1973
簡史		1944 年更名為： 京城拓殖經濟學院 光復以後，成立了政法學院經商學院和文科學院，成為綜合性大學並更名為 高麗大學 。（Korea University）與 <u>首爾大學</u> （Seoul National University）、和 <u>延世大學</u> （Yonsei University）被稱為韓國大學的一片天（ SKY ）	1965 年 4 月 27 日 東洋醫科大學合併 。慶熙大學具備從幼稚園到研究生院的綜合教育體系，是韓國三大私立名校之一。	為當時朝鮮王朝所設立的成均館。1953 年起，成均館大學改制為綜合性大學，並在之後陸續成立了許多學院，且於 1978 年在京畿道水原市建立自然科學校校區。1996 年三星集團公司成為成均館大學背後的財團，成均館大學因此成了私立大學。	解放後，改名為 建國技術學校 。1948 年成立 財團法人管理學校 ，並改名為 漢陽工科大學 。	Ajou Engineering Junior College, the forerunner of Ajou University, was founded in March 1973 by Yusin Institute established by Park, Chagn-won, the chairman of Yusin Express Tourism Co., Ltd.
學生人數： 大學部人數 /學生總數 國際生		--/34,300	--/23,000	18,246/25,168 ---	24,803/33,082 3,900	9,693/13,830 715

著名特色與專長	Humanities and Asian Studies. Professional schools of Law, Medicine and Business Administration	Oriental medicine, economics, international business and trade, the arts, music and international area studies. One of a few private universities in East Asia teaching peace studies.	Humanities and Social Sciences	工學院和建築學院，特別是工程科目，已有 65 年歷史。	工學院
夏日大學：週數/每門學分數/最多選課數	6 / 3 / 3	4 / 3 / 2	4 / 3 / 2 and 2 / 3 / 2	4/3/2	5/3/3
夏日大學類型	<u>綜合課程</u> International summer campus (ISC): For International students, it is an opportunity to learn about Korea and Korean culture, politics, economy and history. Offer 110 courses (6 periods a day, 100 mins/periods) covering a wide range of subjects.	<u>主題式</u> 2012 Global Collaborative Summer Program in “Sustainable Developments towards a Green Planet” and in “Global Governance and East Asian Civilization” 關於行程表，請詳見附件二-a	<u>主題式與營隊</u> International Summer Semester (ISS) 歷年主題： 2012 “Sustainable Global Values: Convergence, Divergence and Collaboration” 2011 “Challenges for the Next Decade” 2010 “Recovery and Prosperity: Post Crisis and New Future” 2009 “Sustainable Global Prosperity” 2008 “Culture, Business and Technology in East Asia”	<u>綜合課程</u> All courses are taught in English by renowned educators invited from prominent institutions abroad and from Hanyang University.	<u>主題式</u> A month-long international summer school in the field of Korean studies, Asian studies, international studies and business administration

	Global campus (outgoing students): KU has been developing the Global KU Campus to provide dormitories for KU students studying abroad and help them study in the best possible environment and adapt to local conditions.		SKKU-Fordham Summer Law: A three-week academic program in international and comparative law Asia MBA Summer School: 以亞洲新興市場在國際經貿上的重要性來吸引學生。寒暑假都有開課。對象為亞洲優秀的商學院學生		
夏日大學費用	3,184 USD 提供獎學金 (詳見附件四)	3,140 USD (國際生) 提供獎學金(詳見附件五)	<u>ISS</u>: 700 USD (tuition only) or 1430 USD (含宿舍、活動) → 提供獎學金 <u>Law</u>: 3700USD (tuition) → 提供 financial aid (附件六) <u>MBA</u>: ?	2417 USD 提供獎學金 (詳見附件七)	1,085USD~2,760USD
夏日大學師資	Over 50 professors from some of the world's most renowned institutions. 關於 ISC 教師的優惠項目和申請過程，請見附件八-p13	Professionals from international organizations such as the UN and scholars from around the world	<u>ISS</u>: 來自 SKKU、劍橋、麻州大學、克羅拉多大學、荷蘭 Twente 大學、荷蘭萊登大學、威斯康辛大學、天普大學 <u>Law</u>: distinguished faculty from Fordham and other top-ranked law schools in US <u>MBA</u>: 來自 SKKU 和姐妹校老師	Renowned educators invited from prominent institutions abroad and from Hanyang University	From Ajou University, University of Lethbridge, Canada,
夏日大學人數	1500	2011 年總共有 611 人 (以 “Global	2011 年—1000 位 (ISS)	?	100 國際生(來自 20 多個國家)

		Governance and East Asian Civilization” 爲例; 2008 年第一屆總共爲 484 人), 其中 293 位爲國際生。來自 30 個國家, 以歐亞爲主。			
夏日大學詳細課程科目	ISC 詳細科目表及行程表, 請見附件八(p12-34) p/s 依該校網站顯示, 在夏日課程開始前, 有安排國際生四星期的實習機會	請見附件二-b, p7	ISS:請見附件一 <u>Law</u> : International Commercial Arbitration, International Business Transactions Comparative Corporate Governance and Finance MBA: Asia Risk Management, Asia E-Commerce, CEO lecture	Korean Studies, Humanities, Business, Economics, International Relations, Media, Design, Science, Sports and Korean Language. 詳細科目表, 請見附件三	Managing People and Organizations, IT in Global Management, Introduction to Korea, Korean Culture Workshop
夏日大學其他特色活動	Global Campus	Field trips optional	Field trips, language class. Internship (law) Company visit (MBA)	Field Trips and Extra-Curricular Activities, trip to china	Special social and cultural activities, language programs, and other exciting events for students to explore and learn about Korea

****此表中提及相關附件，共有 34 頁資料，若需檢附，可提供。**

附錄 3--韓國參訪問題清單

分類	問題面向	主責學校
Goal and Initiation	The major intention for running SS program 1. How the consensus is reached in your university for running this program? the initiation background history? (政府態度、校方態度或是國際處的自覺) 2. The important benefits for running SS?(校園國際化、解決 imbalance 的問題?) 3. The encountered/ significant difficulty? 4. The initial stage of SS (full scale or graduated development)? The aspect of future modification?	中正
Course design	1. Why Comprehensive / Topical approach? 2. The preparation process: ● The time table for the preparation? ● How to gather/determine the potential teachers / cooperating universities? ● How the topics/courses are organized? ● How to make the courses attractive for students? ● Others: 3. Additional design: ● Field trips (popular categories, intriguing ones) ● cultural elements , such as Language courses ● Internship (mutual offer?) ● Other? 4. Evaluation: ● The most popular courses / less popular ones	中興
Management	1. Recruitment: ● Teachers: effort / major attraction/benefits? ● Students: crucial lures/majority /distribution? 2. Scholarships: ● Funding for scholarships? 3. What is the administration/labour division of the team work for organizing the SS? 4. Budget: governmental funding? <i>Self</i>-sufficiency? Industry support?	中山
Marketing	1. Promotion / marketing: ● Methods: time table, coast, effort, effectiveness ● Targets: partner Univ., inland foreigner, domestic students? 2. How to compete / cooperate with other universities in Seoul? 3. How to compete / cooperate with other universities in Asia, especially China?	成功
Others:	1. The key features for a successful SS program? 2. Practical suggestions for implement a SS program?	中興

附錄 4-慶熙大學筆記

慶熙大學 Kyung Hee University –KHU

夏日大學名稱： Global Collaborative summer program –GC

訪問日期：原訂 101.08.28，因颱風取消

Goal and Initiation		
成立背景/宗旨	2005 年與賓州大學簽署學術交流協定，取名為「Penn-Kyunghee Collaborative Summer Program」。此項目被擴大舉辦後，改名為「Global Collaborative summer program」，至此開始，愈來愈多國外學校成為此項目的合作伙伴，如：北京大學、UN-DESA、莫斯科國立大學。	
舉辦夏日大學的好處	1. 解決與國外姐妹校交換學生不平衡的問題。 2. 讓慶熙和國外姐妹校有更多的課程選擇。	
遇到的困難	空間使用、經費、吸引力、招聘國際間知名的學者	
舉辦初期的規模	漸進式的發展：2006 年準備 Civic Service program internship ¹⁵ ，2008 年正式開始，學生人數和課程數也是漸進式的成長。	
Course design		
為何選擇綜合/主題式	因為大部分的學校夏日大學已經辦得非常成功，慶熙要找出自己的特色來與他們做區分。 找出與其他學校不同的特色設計。慶熙是在韓國唯一提供「和平研究」(Peace studies)以及與聯合國、國際非政府組織合作的學校，設計出具有特色的‘Global Governance & East Asian Civilization’ 和 ‘UN & INGOs’ 課程。	
準備時程	GC 委員會在 11 月決定課程。11-2 月處理行政事務（如：與非慶熙的 GC 教師連絡）、招生、宣傳、活動安排）。3-4 月進行線上報名。5-6 月宿舍分配、機場接應、實習分配等）。	
如何決定主題/課程	每年課程結束後，GC 的委員會分析課程、師生的問卷。評估科目領域是否平均，重新設計課程。	
如何讓課程吸引學生	1． 宣傳時強調老師的世界知名度。 2． 讓每個慶熙大學的系所能承認系定選修課。 3． 舊生推薦 4． 社群互動平台 5． 線上媒體宣傳	
其他設計	旅遊	首爾市觀光、Jeonju Hanok Village, Boryeong Mud Festival, 南北韓交界板門店 ¹⁶ 參觀
	文化 /	介紹很受歡迎的「韓國流行音樂」，同時搭配介紹傳統文化，語言

¹⁵ 學生至 NGO 單位實習

¹⁶ 非武裝地帶 DMZ – Demilitary Zone

	語言	課程。也讓教授群有體驗這些課程的機會。
	實習	提供學生至首爾的非政府組織實習的機會。
Management		
教師招聘	連絡在慶熙想開課程領域裡的老師/學者、利用慶熙的 International Scholar System 聘世界級有名的學者為慶熙的老師、善用委員會成員的人脈關係。提供交通和住宿。	
學生分布	主要歐洲學生為大宗，亞洲學生數量也快速增加。	
獎學金	獎學金分為四大類：(1) 學業成績優秀（限外國學生）-兩門課程成績獲得 A+者可獲得 US\$1,000 補助；(2)慶熙大學校友獎學金：家長畢業於慶熙大學可獲 30%學費優惠；(3)交換學生獎學金：慶熙大學姊妹校之交換學生可獲得相關獎學金；(4)舊生：已參加過暑期學校的同學可獲得 US\$1,000 補助。	
人力分配	由一位行政組員負責所有的行政相關事務，一位負責安排週末活動及簽證服務，另外還有兩位實習生協助。	
經費	自己自足	
Marketing		
方法	- 12 月至 1 月至國外(亞、美、歐洲)拜訪宣傳，與國際處職員、學校教授、學生見面。 - 網站宣傳 (Google, Facebook) - 對校內學生宣傳：至班上說明，電子郵件，簡訊等。 - 邀請姐妹校的老師和新手工作人員觀摩課程 - 強調教師的知名度。 - 舊生推薦 - 社群互動平台 - 線上媒體	
鎖定對象	妹姐校學校和老師	
與首爾的大學之競合	針對首爾的學校，沒有特別的策略。	
與亞洲的大學之競合	與歐亞學校簽署期合作協定。	
成功要素分享	6. 鎖定特定學習領域和對象 7. 邀請國際有名的學者 8. 為師生提供的課程、活動	
建議	1. 注意學生的需求 2. 由小眾取向和好品質的方向開始 3. 起先要投資人力和金錢 4. 與姐妹校合作	